

# LES PREFIXES ET SUFFIXES DANS LA SIMPLIFICATION LINGUISTIQUE ET L'ELARGISSEMENT DU VOCABULAIRE

**Tuyboeva Shakhnoza**

Teacher of the Department of French Philology  
at Bukhara State University

[s.r.tuyboeva@buxdu.uz](mailto:s.r.tuyboeva@buxdu.uz)

**Raximova Asal**

Student of Bukhara State University

**Annotation :** Cet article examine le rôle crucial des préfixes et suffixes dans l'enrichissement du vocabulaire et la simplification linguistique. Il montre comment ces affixes permettent la création de nouveaux termes tout en facilitant l'apprentissage des langues. L'article souligne également les défis associés à leur utilisation, notamment leur polysémie et leur complexité pour les non-natifs. Enfin, il propose d'explorer leur impact dans des domaines émergents comme la technologie et l'écologie.

**Abstract:** This article examines the crucial role of prefixes and suffixes in vocabulary enrichment and linguistic simplification. He shows how these affixes allow the creation of new terms while facilitating language learning. The article also highlights the challenges associated with their use, in particular their polysemy and their complexity for non-natives. Finally, it proposes to explore their impact in emerging fields such as technology and ecology.

**Аннотация :** В этой статье рассматривается решающая роль префиксов и суффиксов в обогащении словарного запаса и упрощении языка. Он показывает, как эти аффиксы позволяют создавать новые термины, одновременно облегчая изучение языков. В статье также подчеркиваются проблемы, связанные с их использованием, в том числе их многозначность и сложность для лиц, не являющихся коренными жителями. Наконец, он предлагает изучить их влияние в новых областях, таких как технологии и экология.

**Mots-clés:** Préfixe, Suffixe, Enrichissement du vocabulaire, Simplification linguistique, vocabulaire ;

**Keywords:** Prefix, Suffix, Vocabulary enrichment, Linguistic simplification, vocabulary ;

**Ключевые слова:** префикс, суффикс, пополнение словарного запаса, упрощение языка, словарный запас ;

La langue est un outil dynamique, en constante évolution, qui s'adapte aux besoins communicatifs de ses locuteurs. Parmi les mécanismes fondamentaux qui permettent cette adaptation, les préfixes et suffixes jouent un rôle essentiel dans la simplification du langage tout en contribuant à l'enrichissement du vocabulaire. Ces éléments morphologiques, en modifiant la structure des mots, permettent de créer de nouveaux termes, de préciser des significations et d'enrichir les champs lexicaux.

Les préfixes, qui se placent devant la racine d'un mot, et les suffixes, qui se greffent à la fin de celui-ci, sont des instruments puissants de transformation linguistique. Ils facilitent la compréhension des idées complexes en condensant l'information et en réduisant la nécessité d'explications longues et détaillées. Par ailleurs, ces affixes permettent l'élargissement du

vocabulaire en introduisant de nouveaux concepts et en enrichissant les nuances sémantiques des mots existants.

Dans un monde où la communication rapide et précise est de plus en plus valorisée, l'utilisation des préfixes et suffixes s'impose comme un vecteur incontournable de simplification linguistique et de diversification du vocabulaire. Ainsi, comprendre leur fonctionnement et leur rôle dans l'évolution de la langue devient essentiel, tant pour les linguistes que pour les apprenants des langues.

Cet article se propose d'explorer les diverses façons dont les préfixes et suffixes contribuent à la simplification linguistique et à l'élargissement du vocabulaire. Nous analyserons d'abord leur définition et leurs fonctions, avant de montrer comment ces procédés permettent de rendre la langue à la fois plus accessible et plus riche.

Les préfixes et suffixes sont des éléments morphologiques essentiels dans la construction des mots. Ils permettent d'augmenter la flexibilité de la langue en transformant ou en précisant le sens des termes existants. Bien qu'ils partagent une fonction commune, à savoir celle de modifier la signification des racines des mots, leurs positions dans la structure des mots et leurs effets sémantiques sont distincts.

## ➤ Les préfixes

Un préfixe est un morphème (l'unité de sens minimale) qui s'ajoute au début d'un mot pour en modifier le sens. Il ne change pas la catégorie grammaticale du mot, mais il peut en modifier la connotation, l'intensité ou le champ sémantique. Les préfixes sont souvent utilisés pour exprimer des oppositions, des directions, des répétitions, ou des degrés. Ils jouent donc un rôle crucial dans la simplification du langage en permettant de condenser des idées complexes.

### Exemples de préfixes courants :

- **"Re-"** : Ce préfixe indique la répétition ou la restitution d'une action. Par exemple, dans **"réécrire"**, le préfixe "re-" signale qu'une action est effectuée à nouveau.
- **"In-"** : Ce préfixe marque souvent une négation ou une absence. Par exemple, dans **"invisible"**, il indique l'absence de visibilité.
- **"Pré-"** : Ce préfixe indique une antériorité dans le temps ou un ordre préalable. Par exemple, **"préparer"** désigne l'action de rendre quelque chose prêt avant un événement.

## ➤ Les suffixes

Contrairement aux préfixes, les suffixes se placent à la fin du mot et servent principalement à modifier la catégorie grammaticale d'un mot, en transformant par exemple un nom en adjectif, un adjectif en verbe, ou un verbe en nom. Les suffixes sont également essentiels dans la construction de termes techniques, scientifiques et professionnels, contribuant à l'enrichissement du vocabulaire en fonction des besoins d'expression dans un domaine donné.

### Exemples de suffixes courants :

- **"-tion"** : Ce suffixe permet de transformer un verbe en un nom abstrait. Par exemple, dans **"création"**, il transforme le verbe "créer" en un nom, signifiant le processus ou le résultat de l'action.
- **"-able"** : Le suffixe "-able" est utilisé pour créer des adjectifs qui indiquent la capacité ou la possibilité. Par exemple, **"adorable"** décrit une personne ou une chose qui mérite d'être adorée.

- **"-iste"** : Ce suffixe est couramment utilisé pour former des noms de professions ou de courants idéologiques. Par exemple, **"artiste"** désigne une personne pratiquant un art, et **"socialiste"** renvoie à une idéologie politique.

## ➤ **Les préfixes et suffixes : Vers une simplification linguistique**

Les préfixes et suffixes jouent un rôle primordial dans la simplification du langage. En effet, ces éléments permettent d'exprimer des idées complexes de manière concise et directe. Au lieu de recourir à des phrases longues ou à des constructions redondantes, l'utilisation d'un préfixe ou d'un suffixe peut condenser un concept en un seul mot, facilitant ainsi la communication.

Par exemple, au lieu de dire "personne qui aime l'art", on peut simplement dire "artiste", ou bien remplacer "non-visible" par "invisible". Cette simplification du langage est essentielle dans un monde où la communication rapide est primordiale, que ce soit dans les médias, la publicité, ou même les échanges quotidiens.

### **La simplification linguistique par l'utilisation des préfixes et suffixes**

Les préfixes et suffixes contribuent à simplifier la langue en réduisant la nécessité de recourir à des phrases longues ou à des structures syntaxiques complexes. Leur capacité à condenser des informations ou à préciser des concepts rend les idées plus accessibles et plus faciles à comprendre. Cette simplification est particulièrement bénéfique dans des contextes où la clarté et la rapidité d'expression sont essentielles.

## ➤ **Facilitation de la compréhension**

L'un des principaux avantages des préfixes et suffixes est qu'ils permettent de modifier un mot de manière à en préciser immédiatement le sens, ce qui aide le locuteur et l'auditeur à comprendre plus rapidement l'idée exprimée. Lorsqu'un préfixe ou un suffixe est ajouté à un mot, le sens devient souvent plus spécifique, réduisant ainsi le besoin d'explications supplémentaires.

Par exemple, l'utilisation du préfixe **"anti-"** dans **"antiviral"** permet de comprendre instantanément que le terme se rapporte à quelque chose qui combat un virus, sans avoir à expliquer de manière détaillée en quoi consiste ce concept. De même, le suffixe **"-logue"** dans **"psychologue"** permet de savoir que la personne en question est un spécialiste de la psychologie, évitant ainsi des formulations plus longues comme « quelqu'un qui étudie ou traite des troubles mentaux ».

Les préfixes et suffixes simplifient ainsi les échanges en rendant les termes plus directs et plus précis, ce qui est d'autant plus important dans des contextes tels que la science, la politique, ou les médias, où la clarté et la concision sont des exigences.

## ➤ **Réduction des ambiguïtés**

Les préfixes et suffixes permettent également de réduire les ambiguïtés en clarifiant les significations des mots. Par exemple, le préfixe **"ex-"** (qui signifie "ancien" ou "hors de") dans des termes comme **"ex-président"** ou **"ex-mari"** aide à préciser que la personne n'occupe plus cette fonction ou n'est plus dans cette relation. Cela évite les confusions potentielles qui pourraient résulter d'une simple mention du titre ou du rôle sans cette précision.

De plus, l'ajout de suffixes spécifiques peut transformer des termes généraux en expressions plus ciblées. Par exemple, le suffixe **"-phobe"** dans **"xénophobe"** ou **"homophobe"** précise immédiatement qu'il s'agit d'une personne qui manifeste de la peur ou de l'hostilité envers ce qui est étranger ou différent, sans avoir besoin d'une explication complexe du phénomène sous-jacent.

## ➤ **Consistance dans la construction du vocabulaire**

Les préfixes et suffixes participent également à la standardisation des termes, facilitant ainsi leur reconnaissance et leur compréhension par tous les locuteurs d'une même langue. Lorsque des éléments linguistiques sont utilisés de manière régulière pour créer de nouveaux mots, cela permet de maintenir une certaine cohérence dans le vocabulaire. Par exemple, des mots comme **"réaction"**, **"réceptivité"** ou **"réajustement"** partagent tous le même préfixe **"ré-"**, qui signale une action retournée ou répétée. Cela rend l'ensemble du vocabulaire plus structuré et plus facile à apprendre, notamment pour les non-natifs de la langue.

Cette cohérence dans la formation des mots permet également une plus grande flexibilité dans la création de nouveaux termes adaptés aux évolutions sociales, technologiques et culturelles. L'usage des préfixes et suffixes comme mécanismes de dérivation permet de développer rapidement un vocabulaire technique et spécialisé dans des domaines comme l'informatique, la biotechnologie ou le droit, tout en maintenant une certaine unité linguistique.

### **L'élargissement du vocabulaire grâce aux préfixes et suffixes**

Les préfixes et suffixes ne se contentent pas de simplifier le langage, ils jouent également un rôle crucial dans l'élargissement du vocabulaire. Grâce à leur capacité à transformer une racine en une multitude de dérivés, ils offrent aux locuteurs la possibilité de créer de nouveaux mots, d'explorer de nouvelles idées et de répondre à des besoins lexicaux émergents. Cette capacité à générer de nouveaux termes est d'autant plus importante dans un monde en constante évolution, où de nouveaux concepts, inventions et phénomènes sociaux apparaissent régulièrement.

### **Création de nouveaux mots**

Les préfixes et suffixes permettent de transformer une seule racine en une variété de mots, souvent dans des catégories grammaticales différentes. Cette fonctionnalité est particulièrement utile lorsqu'il s'agit d'introduire des termes spécifiques ou spécialisés dans des domaines en pleine expansion, comme la technologie, les sciences sociales, ou encore les questions environnementales.

### **Exemple avec les préfixes :**

- Le préfixe **"bio-"**, qui signifie "vie", a donné naissance à de nombreux termes comme **"biologie"**, **"biodiversité"**, **"biotechnologie"**, etc. Ces mots n'existaient pas auparavant et ont vu le jour pour répondre à la nécessité de nommer des concepts nouveaux liés à l'étude de la vie et aux innovations biologiques.

### **Exemple avec les suffixes :**

- Le suffixe **"-isme"**, qui est fréquemment utilisé pour indiquer une doctrine, une idéologie ou une pratique, a généré des termes comme **"capitalisme"**, **"socialisme"**, **"romantisme"**. Chaque mot fait référence à un ensemble d'idées ou à un courant de pensée qui n'aurait pas été aisément exprimé sans l'usage de ce suffixe.

L'utilisation des préfixes et suffixes permet ainsi d'adapter rapidement le vocabulaire aux évolutions sociales et technologiques, en offrant la possibilité de créer des termes plus précis et mieux adaptés aux nouveaux phénomènes.

### **Précision et diversification des sens**

L'ajout de préfixes et suffixes permet également de nuancer et de diversifier les sens des mots, offrant ainsi une plus grande richesse lexicale. En fonction du préfixe ou du suffixe utilisé, un même mot peut prendre des significations différentes, ce qui permet une plus grande subtilité dans l'expression des idées.

### **Exemple avec les préfixes :**

- Le préfixe "**sur-**", qui signifie "au-dessus", peut changer complètement le sens d'un mot en fonction de son usage. Par exemple, "**surdoué**" indique une personne ayant des capacités exceptionnelles, tandis que "**surcharge**" fait référence à un excès de travail ou de tâches à accomplir. Ces deux mots partagent le même préfixe, mais leur signification diffère en fonction du contexte.

### Exemple avec les suffixes :

- Le suffixe "**-ique**" est souvent utilisé pour désigner une caractéristique ou une relation. Par exemple, "**politique**" fait référence à ce qui concerne les affaires publiques, tandis que "**pratique**" désigne une manière d'agir concrète ou un comportement. Ces suffixes permettent de distinguer des significations subtiles tout en enrichissant le vocabulaire disponible pour exprimer des idées.

Cette capacité à transformer les mots permet ainsi de donner plus de nuances aux discours et de mieux cerner les réalités complexes de notre monde, en offrant une palette plus large d'expressions lexicales.

### L'élargissement du vocabulaire technique et scientifique

Les préfixes et suffixes jouent un rôle fondamental dans l'enrichissement du vocabulaire technique et scientifique. Dans ces domaines spécialisés, où de nouveaux termes sont constamment créés pour désigner des concepts ou des objets inédits, les affixes sont des instruments essentiels pour nommer de manière précise et concise des idées complexes.

Prenons par exemple le domaine de la médecine. Le préfixe "**neuro-**" fait référence au système nerveux, et grâce à lui, des termes comme "**neurologie**", "**neuropathie**" ou "**neurochirurgie**" sont créés pour désigner des disciplines spécialisées. De même, les suffixes comme "**-logie**" (étude de) et "**-pathie**" (maladie) permettent de désigner respectivement des champs d'étude ou des affections spécifiques.

Ce mécanisme est également présent dans des domaines comme la chimie, l'ingénierie, ou les sciences informatiques, où des mots tels que "**biomimétisme**", "**cybersécurité**" ou "**nanotechnologie**" ont vu le jour grâce à l'utilisation de préfixes et suffixes pour créer de nouveaux termes qui répondent à des besoins de plus en plus spécialisés.

### Les affixes et l'internationalisation du vocabulaire

Un autre avantage majeur des préfixes et suffixes est qu'ils permettent la création de mots qui, bien qu'étant dans une langue donnée, peuvent facilement être compris par des locuteurs d'autres langues. Cela est particulièrement pertinent dans un monde globalisé, où la communication interlinguistique et la coopération internationale sont de plus en plus courantes.

Par exemple, des préfixes comme "**auto-**" (qui signifie "soi-même") ou "**trans-**" (qui signifie "au-delà") sont utilisés dans de nombreuses langues européennes pour créer des termes similaires, facilitant ainsi la compréhension mutuelle entre différentes communautés linguistiques. Cela permet non seulement d'enrichir le vocabulaire au niveau national, mais aussi de favoriser la circulation des idées à l'échelle mondiale.

### Les défis et les limites de l'utilisation des préfixes et suffixes

Bien que les préfixes et suffixes soient des outils puissants pour simplifier et enrichir le vocabulaire, leur utilisation comporte également certains défis et limites. Ces éléments linguistiques ne sont pas toujours transparents, et leur application peut parfois prêter à confusion. Les apprenants et les utilisateurs de la langue peuvent rencontrer des difficultés lorsqu'il s'agit d'interpréter correctement les affixes ou de les utiliser de manière appropriée.

### La polysemie des préfixes et suffixes



L'un des principaux défis liés à l'utilisation des préfixes et suffixes réside dans leur polysémie, c'est-à-dire le fait qu'un même préfixe ou suffixe peut avoir plusieurs significations selon le contexte. Par exemple, le préfixe "re-" peut signifier "à nouveau" dans "réécrire", mais aussi "en retour" dans "rétroaction", ou "contre" dans "réprimer". Cette polyvalence peut prêter à confusion pour les apprenants qui essaient de déduire la signification exacte d'un mot à partir de son affixe.

De même, le suffixe "-ment" peut transformer un verbe en un nom, mais le sens du mot formé peut varier. Par exemple, "développement" (action de développer) a un sens très différent de "mouvement" (action de se déplacer). Cette multiplicité de sens peut rendre difficile l'identification du sens précis d'un mot dérivé, en particulier pour les étudiants qui ne maîtrisent pas bien la langue.

### **Les exceptions et irrégularités**

Un autre défi réside dans les exceptions et irrégularités qui existent dans l'utilisation des préfixes et suffixes. Par exemple, bien que le suffixe **"-able"** soit généralement utilisé pour créer des adjectifs à partir de verbes, certains verbes ne suivent pas cette règle. On peut créer des adjectifs à partir de verbes comme **"adorable"** (adorer) ou **"lisible"** (lire), mais des verbes comme **"être"** ne produisent pas le mot **"êtreable"** ou une forme similaire. De telles irrégularités peuvent déconcerter les apprenants, qui pourraient s'attendre à une régularité qui n'existe pas toujours dans les langues naturelles.

Les préfixes et suffixes peuvent également varier selon les langues, ce qui entraîne des divergences dans l'application des mêmes éléments morphologiques. Par exemple, le préfixe **"in-"** est couramment utilisé en français et en anglais pour marquer la négation (comme dans **"invisible"** ou **"incomplete"**), mais il existe des exceptions et des variations dans l'usage de ce préfixe dans d'autres langues, ce qui peut compliquer la tâche des apprenants multilingues.

### **La surutilisation des affixes et la perte de clarté**

Un autre piège dans l'utilisation des préfixes et suffixes est la surutilisation de ces affixes, qui peut mener à une complexité excessive des mots et à une perte de clarté. En cherchant à enrichir constamment le vocabulaire par l'ajout d'affixes, il est possible de créer des termes trop spécialisés ou trop longs, qui peuvent devenir difficilement compréhensibles.

Par exemple, des mots comme **"anticonstitutionnellement"** (contrairement à la constitution de manière très formelle) ou **"intergénérationnel"** (entre différentes générations) sont des mots valides dans le langage, mais leur longueur ou leur construction excessive peut rendre leur utilisation moins pratique, notamment dans des situations où la clarté et la concision sont prioritaires.

En outre, la multiplication des affixes dans une même phrase ou un même texte peut rendre la communication moins fluide, surtout pour les non-locuteurs natifs qui ne sont pas familiers avec ces structures morphologiques.

### **Difficultés d'apprentissage pour les non-natifs**

Pour les apprenants de langues étrangères, les préfixes et suffixes peuvent présenter des défis supplémentaires, notamment en raison de leur variété et de leurs nuances. Dans une langue comme l'anglais, qui regorge de préfixes et de suffixes d'origine grecque, latine et germanique, il peut être difficile de distinguer les règles générales des exceptions. De plus, les locuteurs de certaines langues peuvent avoir du mal à comprendre ou à maîtriser certains affixes, car leurs langues maternelles peuvent ne pas utiliser de tels procédés morphologiques.

Par exemple, un apprenant chinois ou arabe, qui vient de langues où les affixes sont moins nombreux et où la structure des mots repose davantage sur des racines trilitères et des

patterns syntaxiques différents, pourrait rencontrer des difficultés à intégrer la flexibilité des affixes en anglais ou en français.

### **Les limites dans les langues agglutinantes**

Enfin, dans les langues agglutinantes, où les mots sont souvent formés en ajoutant de multiples affixes les uns aux autres pour exprimer différentes significations et relations grammaticales, le système de préfixes et suffixes peut devenir particulièrement complexe. Par exemple, en turc ou en finnois, un seul mot peut contenir plusieurs préfixes et suffixes, ce qui, bien que précis, peut rendre la structure des phrases plus difficile à comprendre pour les apprenants. La flexibilité des préfixes et suffixes dans ces langues peut être un atout, mais elle peut également constituer un obstacle pour ceux qui n'ont pas encore une maîtrise suffisante des règles grammaticales complexes.

Les préfixes et suffixes occupent une place centrale dans la langue, à la fois en tant qu'outils de simplification et de diversification du vocabulaire, et en tant que mécanismes puissants dans l'enseignement des langues. Leur capacité à transformer les mots, à enrichir le sens et à créer de nouveaux termes leur confère un rôle essentiel dans la gestion de la complexité linguistique et dans l'élargissement des possibilités expressives de toute langue.

À travers cet article, nous avons vu comment les préfixes et suffixes permettent d'enrichir les significations, d'ajuster les nuances et d'ouvrir la voie à la création de nouveaux concepts, particulièrement dans les domaines techniques, scientifiques et sociaux. Ils jouent un rôle fondamental dans la communication, en simplifiant les structures complexes et en améliorant la clarté des messages, ce qui est particulièrement utile dans des contextes académiques, professionnels ou médiatiques.

Les préfixes et suffixes ont également un impact significatif dans l'enseignement des langues, car ils fournissent aux apprenants des outils pour décoder et comprendre rapidement les mots. En facilitant l'apprentissage du vocabulaire, ces affixes permettent aux étudiants de mieux maîtriser les langues qu'ils apprennent, qu'il s'agisse de comprendre des mots nouveaux, de transformer des mots existants ou d'élargir leur compréhension des structures morphologiques. Cependant, l'étude de ces affixes n'est pas sans défis. Leur polysémie, leurs exceptions, leur complexité dans les langues agglutinantes et la surutilisation de certains affixes peuvent rendre leur maîtrise difficile, en particulier pour les non-natifs ou dans des contextes linguistiques diversifiés.

En dépit de ces défis, les préfixes et suffixes demeurent des éléments indispensables de la langue, non seulement pour leur capacité à structurer et enrichir le vocabulaire, mais aussi pour leur rôle fondamental dans la communication. Leur étude et leur maîtrise permettent non seulement de mieux comprendre la langue, mais aussi de contribuer à son évolution en créant de nouveaux termes pour décrire des réalités émergentes.

Ainsi, la richesse des préfixes et suffixes dans le langage met en évidence l'adaptabilité et la flexibilité de la langue humaine. Ils permettent de répondre aux besoins de communication tout en enrichissant la palette des mots et des significations, et ce, à travers des mécanismes morphologiques simples mais puissants. Dans une ère où les langues sont constamment en évolution et où de nouveaux phénomènes sociaux et technologiques apparaissent régulièrement, l'utilisation des préfixes et suffixes permet à la langue de se renouveler tout en restant accessible et efficace.

En conclusion, les préfixes et suffixes ne sont pas seulement des instruments linguistiques, mais des vecteurs essentiels de l'innovation, de la pédagogie et de

l'enrichissement du vocabulaire. Leur maîtrise, tant pour les locuteurs natifs que non-natifs, est cruciale pour une communication fluide, précise et adaptée aux défis du monde moderne.

**Références :**

1. Bauer L. Productivité Morphologique. Presses Universitaires de Cambridge, 2001 ;
2. Apothélos D. La construction du lexique français. Paris : Ophrys, coll. « L'essentiel français », 2002 ;
3. Corbin D. « La morphologie lexicale : bilan et perspectives ». Travaux de linguistique, 1991 ;
4. Gruaz C. Aspects du mot français. Écriture, structure et sens. Paris : L'Harmattan, 2005 ;
5. Petit G. « Didactique du lexique : état d'une confusion ». Le français aujourd'hui, 2000.
6. Tuyboeva, Shakhnoza. "THE INTERPRETATION OF UNUSUAL CASES IN SENTENCE CONSTRUCTION IN THE FRENCH LANGUAGE." Innovative Development in Educational Activities 2.6 (2023): 344-347.
7. Туйбоева, Шахноза. "TRANSLATION ISSUES AND STRATEGIES TO ENSURE NATIVE FUNCTIONALITY." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz) 45.45 (2024).
8. Tuyboeva, Shakhnoza, and Fotima Normurodova. "REPRESENTATION DE LA CATEGORIE PLURIELLE DANS LA CONSTRUCTION DES PHRASES EN OUZBEK ET EN FRANÇAIS." Models and methods in modern science 2.14 (2023): 42-47.
9. Shakhnoza, Tuyboeva. "Types of sentences and constructions in French." Gospodarka i Innowacje. 42 (2023): 736-740.
10. Shakhnoza, Tuyboeva. "STRIKING A BALANCE IN ENSURING THE FUNCTIONALITY OF THE ORIGINAL IN THE TRANSLATION." "GERMANY" MODERN SCIENTIFIC RESEARCH: ACHIEVEMENTS, INNOVATIONS AND DEVELOPMENT PROSPECTS 9.1 (2023).
11. Shakhnoza, Tuyboeva, and Jurakulova Nilufar. "INVERSION DU SUJET DANS DES PHRASES FRANÇAISE." "XXI ASRDA INNOVATION TEXNOLOGIYALAR, FAN VA TA'LIM TARAQQIYOTIDAGI DOLZARB MUAMMOLAR" nomli respublika ilmiy-amaliy konferensiyasi 2.1 (2024): 77-80.
12. Туйбоева, Шахноза. "Inversive Clauses and Intonation in French." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz) 33.33 (2023).
13. Туйбоева, Шахноза. "Fransuz tilida sodda gap tarkibiy qismlarini tarjima qilishda yuzaga keladigan muammolar yechimi." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz) 30.30 (2023).
14. Туйбоева, Шахноза. "O'zbek va fransuz sistem tilshunosligida sodda gap qurilishi talqini." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz) 8.8 (2021).
15. Туйбоева, Шахноза. "The role of the teacher in promoting French learning." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu.uz) 8.8 (2021).
16. Shakhnoza, Tuyboeva. "Ways to Overcome Word Order Problems in French Language Learners." American Journal of Public Diplomacy and International Studies (2993-2157) 2.1 (2024): 260-263.





17. Туйбоева, Шахноза. "Ajrtilgan bo'lakli gaplarda binar konstruksiyaning ifodalanishi." ЦЕНТР НАУЧНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ (buxdu. uz) 30.30 (2023).
18. Tuyboeva Shakhnoza. "The Influence of Inversive Constructions in the Translation of French and Uzbek Artworks". EUROPEAN JOURNAL OF INNOVATION IN NONFORMAL EDUCATION, vol. 4, no. 11, Nov. 2024, pp. 181-4, <https://inovatus.es/index.php/ejine/article/view/4436>.
19. PECULIAR SIMILARITIES AND DIFFERENCES OF INCOMPLETE SENTENCES IN THE SPOKEN LANGUAGE OF FRENCH AND UZBEK. (2025). Educator Insights: Journal of Teaching Theory and Practice, 1(2), 211-216. <https://brightmindpublishing.com/index.php/EI/article/view/73>
20. Tuyboeva Shakhnoza, and Mo'minjonova Mashxura Moxirjon qizi. "CLASSIFICATION OF PROBLEMS ENCOUNTERED IN THE TRANSLATION PROCESS". Web of Discoveries: Journal of Analysis and Inventions, vol. 3, no. 2, Feb. 2025, pp. 90-93, <https://webofjournals.com/index.php/3/article/view/3267>.